

Deloitte.

稅務快訊

關於《跨太平洋夥伴關係全面和進步協議》下再製造產品進口管理之第77/2023/ND-CP號法令

2023年11月



MAKING AN
IMPACT THAT
MATTERS
since 1845

關於《跨太平洋夥伴關係全面和進步協議》下再製造產品進口管理之第77/2023/ND-CP號法令

越南政府於2023年11月2日發佈第77/2023/ND-CP號法令（以下簡稱“第77號法令”），其是再製造產品進口管理之法律框架以及越南實施CPTPP承諾之關鍵文件。第77號法令於2024年1月1日生效。

第77號法令之關鍵重點如下：

- 名詞定義，包括“再製造原材料”、“再製造產品”、“再製造企業”、“再製造設施”、“再製品代碼”等。
- 再製造產品清單由權責單位管理。
- 進口再製造產品需要滿足三個條件：
 - 進口許可證要求；
 - CPTPP 原產地標準；以及
 - 適用於同類新產品之相同條件，如產品標籤、產品質量、技術規格、能效規格等；
- 為企業發放再製造產品代碼和進口許可證之程序，以便進口再製造產品。

德勤越南的觀點

供應鏈重組與經營新機

- 越南企業有機會以比新貨更低的成本獲得再製造產品；

第77號法令之潛在挑戰

- 海外再製造企業和品牌所有者獲得再製造產品代碼的程序複雜，而代碼是再製造產品進口到越南之必要條件；
- 當局和企業對“再製造”和“二手”貨物定義可能有不同釋義；

經商建議

- 評估越南進口再製造產品之需求和商業利益；
- 確定適用於再製造產品進口之管理政策；以及
- 跟進海關總署、工貿部和相關當局對執行第77號法令之指引，以便適當和及時應用新政規定。

聯繫方式

稅務與法律諮詢服務



Thomas McClelland
稅務領導人
+84 28 7101 4333
tmcclelland@deloitte.com



Bui Ngoc Tuan
稅務合夥人
+84 24 7105 0021
tbui@deloitte.com



Bui Tuan Minh
稅務合夥人
+84 24 7105 0022
mbui@deloitte.com



Phan Vu Hoang
稅務合夥人
+84 28 7101 4345
hoangphan@deloitte.com



Dinh Mai Hanh
稅務合夥人
+84 24 7105 0050
handinh@deloitte.com



Vo Hiep Van An
稅務合夥人
+84 24 7101 4444
avo@deloitte.com



Vu Thu Nga
稅務合夥人
+84 24 7105 0023
ngavu@deloitte.com



Tat Hong Quan
稅務合夥人
+84 28 7101 4341
quantat@deloitte.com



Vu Thu Ha
稅務合夥人
+84 24 710 50024
hatvu@deloitte.com



Dang Mai Kim Ngan
稅務合夥人
+84 28 710 14351
ngandang@deloitte.com



Bob Fletcher
海關及全球貿易諮詢副總經理
+84 28 7101 4398
fletcherbob@deloitte.com

華商服務部



黃建偉
副總經理
+84 28 710 14357
wchenwei@deloitte.com



賴盈潔
經理
+84 24 710 50163
yinlai@deloitte.com



阮莊英
經理
+84 28 710 14328
anhtrnguyen@deloitte.com

河內辦公室

河內市棟多郡
廊下街34號Vinaconex大廈15樓
電話：+84 24 7105 0000
傳真：+84 24 6288 5678

胡志明市辦公室

胡志明市第一郡
同起街57-69F號時代廣場大廈18樓
電話：+84 28 7101 4555
傳真：+84 28 3910 0750

Deloitte (“德勤”) 泛指德勤有限公司 (簡稱“DTTL”)，以及其一家或多家全球成員所網絡與其關聯機構 (統稱為“德勤機構”)。德勤有限公司 (又稱為“德勤全球”) 及每一家成員所均為具有獨立法律地位之法律實體，且相互之間不因協力廠商而承擔任何責任。DTTL以及各成員所與其關聯機構僅對其自身單獨行為承擔責任。德勤有限公司並不向客戶提供服務。請參閱www.deloitte.com/about瞭解更多。

德勤亞太有限公司 (即一家擔保有限公司) 是DTTL之會員所。德勤亞太有限公司的每一家成員及其關聯機構均為具有獨立法律地位的法律實體，在亞太地區超過100座城市提供專業服務，包括奧克蘭、曼谷、北京、河內、香港、雅加達、吉隆坡、馬尼拉、墨爾本、大阪、首爾、上海、新加坡、雪梨、臺北及東京。

關於德勤越南

在越南，由獨立的法律實體供有關服務，其可被稱為德勤越南。

本通訊中之內容係依一般性資訊編寫而成，德勤有限公司 (“DTTL”) 及其全球成員所或其關聯機構 (統稱為“德勤機構”) 不因本通訊而被視為對任何人提供專業意見或服務。在作成任何決定或採取任何有可能影響企業財務或企業本身的行動前，請先諮詢專業顧問。

對於本通信中資訊之準確性或完整性，不作任何陳述、保證或承諾 (明示或暗示)，而對信賴本通訊而造成損失之任何人，DTTL及其成員所與其關聯機構、員工與代理之任一個體均不對其損失負任何責任。DTTL及每一家成員所與其關聯機構均為具有獨立法律地位之法律實體。